

ALGEMENE INKOOPVOORWAARDEN van Dynea N.V., gevestigd te Gent.

1 Algemeen

1.1 DE TOEPASSELIJKHEID VAN DOOR VERKOPER GEHANTEERDE ALGEMENE VOORWAARDEN WORDT HIERBIJ UITDRUKKELIJK VAN DE HAND GEWEZEN.

- 1.2 Deze Algemene Inkoopvoorwaarden zijn van toepassing op ieder door Dynea N.V. ("Koper") gedaan verzoek aan verkoper ("Verkoper") tot het uitbrengen van een aanbod, op de door de Verkoper uit te brengen aanbieding, op alle bestellingen en opdrachten van Koper en op alle met Verkoper te sluiten en gesloten overeenkomsten waarin Dynea N.V. als koper en/of opdrachtgever betreffende de levering van zaken en/of diensten of aanbesteder van werken optreedt alsmede alle daaruit voortvloeiende rechtsbetrekkingen.
- 1.3 Van deze Algemene inkoopvoorwaarden kan slechts schriftelijk worden afgeweken.
- 1.4 Onder schriftelijk wordt in deze Algemene Inkoopvoorwaarden tevens verstaan per fax, e-mail, EDI, internet of ander elektronisch medium.

2 Overeenkomst

- 2.1 Alle aanbiedingen van Verkoper zijn onherroepelijk en geldig gedurende 90 kalenderdagen.
- 2.2 Alle onderhandelingen kunnen door Koper steeds zonder opgave van redenen en zonder verplichting tot schadevergoeding worden beëindigd.
- 2.3 Een overeenkomst of wijziging daarvan komt tussen Koper en Verkoper slechts tot stand, indien Verkoper de door Koper op diens orderformulier geplaatste order door retournering van het ondertekende orderacceptatieformulier binnen 2 weken na dagtekening van het orderformulier heeft aanvaard of doordat Koper een aanbieding van Verkoper schriftelijk heeft aanvaard.
- 2.4 Indien tussen Koper en Verkoper bepalingen in de overeenkomst zijn overeengekomen, die van de bepalingen in deze Algemene Inkoopvoorwaarden afwijken, gaan de specifieke bepalingen in de overeenkomst voor.
- 2.5 Indien bij de uitvoering van de overeenkomst gebruik wordt gemaakt van door Koper ter beschikking gestelde of door hem goedgekeurde tekeningen, specificaties, instructies, keuringsvoorschriften en dergelijke maken deze deel uit van de overeenkomst.
- 2.6 Verkoper is gehouden om de bestelde zaken in de overeengekomen vorm, hoeveelheid en kwaliteit op de overeengekomen datum van levering op de overeengekomen plaats te leveren.
- 2.7 Voor zover Verkoper gehouden is om diensten te verrichten, dient hij het overeengekomen resultaat op de overeengekomen datum en plaats aan Koper te leveren.

3 Prijzen

- 3.1 De in Kopers order of Verkopers aanbieding vermelde prijzen zijn exclusief BTW, vast en op basis van levering DDP (INCOTERMS 2000), derhalve inclusief alle kosten noodzakelijk voor de uitvoering van de overeenkomst en levering, inclusief verpakking, verzend- en vrachtkosten, verzekering en rechten en belastingen tot aan het adres van aflevering en al hetgeen Koper redelijkerwijze nodig heeft van Verkoper om het gekochte te kunnen gebruiken voor het beoogde doel, zoals o.a. specificaties, tekeningen, gebruiksaanwijzingen en montagevoorschriften.
- 3.2 Additionele kosten, die niet uitdrukkelijk vooraf door Koper schriftelijk zijn aanvaard, komen niet voor vergoeding in aanmerking.

4 Betaling

- 4.1 Koper aanvaardt geen kredietbeperkingstoelagen of welke andere toeslag ook op de facturen van Verkoper.
- 4.2 Betaling vindt plaats op basis van factuur en binnen 60 dagen na ontvangst van de factuur door Koper.
- 4.3 Betaling door Koper houdt geen erkenning in dat het afgeleverde voldoet aan de overeenkomst.
- 4.4 Koper behoudt zich het recht voor zijn betalingsverplichtingen op te schorten bij niet-tijdige of niet behoorlijke nakoming van de overeenkomst door Verkoper.
- 4.5 Bij niet-tijdige betaling dient Koper schriftelijk in gebreke te worden gesteld. Indien Koper rente wegens niet-tijdige betaling verschuldigd zou worden, is deze gelijk aan de herfinancieringsrente van de ECB.
- 4.6 Koper is bevoegd om hetgeen hij aan Verkoper is verschuldigd te verrekenen met hetgeen Verkoper aan Koper is verschuldigd.

5 Overdracht, verpanding en onderaanneming

- 5.1 Verkoper is niet bevoegd zonder schriftelijke toestemming van Koper de uitvoering van de overeenkomst of enig deel daarvan over te dragen aan derden of vorderingen die Verkoper ingevolge de overeenkomst op Koper heeft, te cederen aan derden of te verpanden.

6 Levertijd en aflevering

- 6.1 Aflevering geschiedt DDP (INCOTERMS 2000) op het door Koper aangegeven adres.
- 6.2 De overeengekomen levertijden zijn vast. Bij enkele overschrijding van de aflevertermijn is Verkoper in verzuim zonder nadere schriftelijke ingebrekestelling.
- 6.3 Indien een boete is gesteld op niet tijdige aflevering, zal deze boete niet in mindering komen op een eventuele schadevergoeding.
- 6.4 Indien geen leveringsdatum, doch een levertijd is overeengekomen, vangt deze aan op de datum vermeld op het orderformulier van Koper zoals vermeld in artikel 2.3.
- 6.5 Indien Verkoper niet tijdig kan nakomen, dient hij Koper hiervan onverwijld in kennis te stellen.
- 6.6 Koper heeft het recht de levering(en) die niet zijn overeengekomen, voor rekening en risico van Verkoper te retourneren. Eerdere aflevering dan overeengekomen geschiedt slechts na voorafgaande schriftelijke toestemming van Koper en leidt niet tot wijzing van de overeengekomen betalingstermijn.
- 6.7 In geval niet overeengekomen hoeveelheden worden afgeleverd en de afwijking groter is dan in desbetreffende branche gebruikelijk, is Koper gerechtigd het meerdere - en in geval van minder, de gehele aflevering - te weigeren dan wel voor rekening en risico van Verkoper te retourneren. Voor de toepassing van dit artikel worden de leveringen als afzonderlijke overeenkomsten beschouwd.
- 6.8 In geval Koper wegens bijzondere omstandigheden niet in staat is de zaken op het overeengekomen tijdstip in ontvangst te nemen, zal Verkoper op Kopers verzoek de levering zonder meerkosten voor Koper uitstellen gedurende een door Koper te bepalen redelijke periode.
- 6.9 Verkoper meldt de af te leveren zaken minstens 48 uur tevoren schriftelijk bij Koper aan.
- 6.10 Alle door Verkoper af te leveren zaken gaan vergezeld van een deugdelijke paklijst.
- 6.11 Verkoper zal bij aflevering Koper een volledige set van de originele ladingsdocumenten overhandigen (bill of lading, masters receipt of andere van toepassing zijnde documenten), dan wel, indien dit is overeengekomen, het equivalente Electronic Data Interchange bericht.

- 6.12 Voor technische goederen geldt dat ze dienen geproduceerd, getest en en gedocumenteerd te worden volgens de regulaties die gelden in de Europese unie. De taal zal minimum het Engels zijn. Bedieningsinstructies dienen in het Nederlands te worden opgesteld. Indien van toepassing, moet de CE en ATEX certificatie van de geleverde technische goederen moet deel uitmaken van de door de Koper afgeleverde documentatie.

7 Verpakking en transport

- 7.1 Het te leveren moet behoorlijk verpakt, op zodanige wijze beveiligd en zodanig vervoerd worden, dat het bij transport de plaats van aflevering in goede staat bereikt en het lossen aldaar veilig kan geschieden. Verkoper is ervoor verantwoordelijk, dat alle terzake geldende wettelijke (zowel nationale als internationale) voorschriften inzake verpakking en vervoer door hem alsmede door of namens Verkoper gecontracteerde vervoerders, worden nageleefd.
- 7.2 Koper is bereid naar beste inzicht doch zonder aanvaarding van aansprakelijkheid, Verkoper te adviseren inzake verpakking, vervoer, alsmede desbetreffende voorschriften en bepalingen. Koper is gerechtigd het te leveren niet in ontvangst te nemen als aan de vorenbedoelde voorschriften en bepalingen niet is voldaan. Aanvaarding door Koper zal niet beschouwd worden als een afzien van rechten welke Koper heeft in verband met enige tekortkoming van Verkoper betreffende het bovenstaande.
- 7.3 Verkoper verplicht zich om voor eigen rekening en risico, op Kopers verzoek, het door Verkoper gebruikte verpakkingsmateriaal terug te nemen.

8 Eigendomsovergang en risico

- 8.1 De eigendom van het geleverde gaat op Koper over op het moment dat het risico op Koper overgaat conform levering DDP (INCOTERMS 2000), dan wel, voor zover installatie- of montagewerkzaamheden door Verkoper bij Koper worden uitgevoerd, ná installatie of montage bij Koper. Het bepaalde is van overeenkomstige toepassing ingeval deelleveringen worden verricht.
- 8.2 Indien Koper zaken aan Verkoper verstrekt ter uitvoering van de overeenkomst, waaronder begrepen grondstoffen, halffabrikaten, materialen en onderdelen, modellen, specificaties, tekeningen, software en informatiedragers, blijven deze zaken eigendom van Koper.
- 8.3 Indien Verkoper een nieuwe zaak vormt met de zaken die overeenkomstig artikel 8.2 aan hem zijn verstrekt, zijn dit zaken die Koper voor zichzelf doet vormen en houdt Verkoper deze voor Koper als eigenaar.

9 Garantie en vrijwaring

- 9.1 Verkoper kan zich er nimmer op beroepen niet op de hoogte te zijn van het doel waarvoor het te leveren is bestemd of de omstandigheden waaronder de aflevering plaats dient te vinden.
- 9.2 Indien in de overeenkomst of de daarbij behorende bijlagen door Koper wordt verwezen naar technische, veiligheids-, kwaliteits- of andere voorschriften, die niet bij de overeenkomst zijn gevoegd, wordt Verkoper geacht deze te kennen, tenzij zij Koper onverwijld schriftelijk van het tegendeel in kennis stelt. Koper zal Verkoper dan over deze voorschriften nader informeren.
- 9.3 Verkoper garandeert dat
- a) het geleverde 1) van goede kwaliteit is, 2) geheel in overeenstemming is met Kopers eisen, specificaties, voorwaarden, tekeningen, monsters en/of andere door Koper verstrekte gegevens, 3) vrij is van ontwerp- en productiefouten, 4) voldoet aan de "state of the art" op

- moment van aflevering en 5) compleet is en geschikt voor het doel waarvoor het bestemd is;
- b) met betrekking tot het geleverde aan de wettelijke voorschriften, normen en andere overheidsbepalingen van het land van bestemming is voldaan en dit voorzien is van de noodzakelijke duidelijke instructies, veiligheidsvoorschriften en waarschuwingen;
 - c) het geleverde nieuw is en vrij van gebreken;
 - d) alle gebruikte materialen of grondstoffen eveneens voldoen aan de in sub a t/m c genoemde vereisten;
 - e) zijn werknemers en alle eventueel door hem ingeschakelde derden voldoende vakbewaam zijn.
- 9.4 Verkoper vrijwaart Koper tegen aanspraken die derden (waaronder worden begrepen ondergeschikten en niet-ondergeschikten van Verkoper en Koper) tegen Koper geldend maken als gevolg van schade ontstaan door handelingen of nalatigheden van, of het niet nakomen van verplichtingen (waaronder mede begrepen de onder sub a t/m e gegeven garanties) jegens Koper door Verkoper en/of door deze bij de uitvoering van de overeenkomst betrokken ondergeschikten en/of niet-ondergeschikten.
- 9.5 Verkoper staat ervoor in dat het geleverde geen inbreuk maakt op rechten van derden, waaronder begrepen intellectuele eigendomsrechten en knowhow, en vrijwaart Koper volledig van aanspraken van derden in dit verband.

10 Garantietermijn

- 10.1 Gebreken die gedurende een periode van 12 maanden na aflevering, of indien Koper en Verkoper een afnametest zijn overeengekomen, 12 maanden na afname door Koper, ontdekt worden, dienen door Verkoper overeenkomstig de bepalingen van artikel 12 te worden afgehandeld.
- 10.2 Gebreken die gedurende de voornoemde garantietermijn van 12 maanden redelijkerwijs niet bij normaal gebruik en normale inspecties ontdekt hadden kunnen worden, maar binnen een termijn van 60 maanden, te rekenen vanaf de datum van aflevering, of indien een afnametest is overeengekomen, vanaf de datum van afname door Koper, ontdekt worden, worden eveneens door Verkoper overeenkomstig de bepalingen van artikel 12 afgehandeld.
- 10.3 Ingeval van herstel of vervanging gedurende de garantietermijn zal de garantietermijn voor de herstellende of vervangende zaken opnieuw ingaan.

11 Keuring/Inspectie

- 11.1 Keuring/inspectie van het te leveren kan door of namens Koper op verzoek van Koper plaatshebben bij Verkoper voorafgaande de aflevering danwel bij Koper na aflevering. Indien de keuring/inspectie bij Verkoper plaats heeft, zal Verkoper de te leveren zaken op een zodanig tijdstip voor keuring/inspectie gereed hebben dat deze uiterlijk 2 weken voor aflevering aan Koper kunnen worden gekeurd.
- 11.2 Verkoper zal, zonder nadere kosten voor Koper, aan de keuring/inspectie meewerken en op verzoek van Koper redelijke personele en materiële hulp ten behoeve van de keuring/inspectie aan Koper ter beschikking stellen.
- 11.3 Indien Koper het te leveren tijdens de keuring/inspectie afkeurt, is Verkoper gehouden om onverwijld het ontbrekende, herstellende of de vervangende zaken ter keuring/inspectie aan te bieden, onverminderd alle overige rechten van Koper. In dat geval gelden de bepalingen van dit artikel 11 onverkort.
- 11.4 De voorafgaande keuring/inspectie van de te leveren zaken/diensten door of namens Koper

- houdt geen erkenning in dat de zaken/diensten voldoen aan de in artikel 9 gegeven garanties.
- 11.5 Keuring/inspectie mag plaatsvinden ongeacht of een afnametest is overeengekomen.

12 Klachten

- 12.1 Koper zal Verkoper binnen 60 dagen na aflevering, danwel ingeval het een vordering onder de garantie betreft, binnen 30 dagen na ontdekking van het gebrek schriftelijk kennis geven van de klacht. Verkoper zal alsdan binnen een door Koper gestelde termijn het geleverde, zo mogelijk ter plaatse van Koper, herstellen. Alle kosten die hiermee verband houden zijn voor rekening van Verkoper. Indien Verkoper niet binnen de gestelde termijn aan zijn verplichting tot herstel voldoet, is Koper bevoegd, ongeacht alle andere aan hem toekomende rechten, de herstelwerkzaamheden, zelf dan wel door een derde, voor rekening van Verkoper uit te (doen) voeren of vervanging of creditering van het geleverde te vragen, zulks ter keuze van Koper.
- 12.2 Indien ingeval van een gebrek van het geleverde onverwijlde maatregelen noodzakelijk zijn in verband met de veiligheid van personen en/of zaken en Koper geen gelegenheid heeft tot voorafgaande kennisgeving aan Verkoper, is Koper gerechtigd voor rekening van Verkoper voorlopige maatregelen tot herstel te verrichten. Kopers kennisgeving zal dan zo spoedig mogelijk geschieden, teneinde Verkoper in staat te stellen de verdere garantieverplichtingen na te komen.
- 12.3 Indien zogenaamde "performance specifications" of een andere uitdrukkelijke of impliciete garantie betreffende een bepaalde prestatie is overeengekomen, kan Koper aflevering, dan wel afname van het geleverde dat niet hieraan voldoet, weigeren. In dat geval is Verkoper gehouden om maatregelen te treffen om alsnog aan de gestelde voorwaarden te voldoen, mits dit binnen een redelijke, door Koper te stellen, termijn en zonder onaanvaardbare belemmering voor Koper kan geschieden, zulks ter Kopers beoordeling, onverminderd alle overige rechten van Koper.

13 Afnametest

- 13.1 Indien een afnametest tussen Koper en Verkoper is overeengekomen, dient Verkoper het geleverde/geïnstalleerde voor een afnametest aan te bieden op de tussen partijen terzake overeengekomen datum. Koper en Verkoper zullen voorafgaand in gezamenlijk overleg vastleggen volgens welke procedure de afnametest verricht zal worden. Verkoper zal het geleverde/geïnstalleerde niet voor de afnametest aanbieden, indien hij weet of redelijkerwijs kan vermoeden dat het geleverde/geïnstalleerde de afnametest niet op succesvolle wijze zal doorstaan.
- 13.2 Binnen 30 dagen nadat Verkoper het geleverde/geïnstalleerde voor de afnametest heeft aangeboden verricht Koper in samenwerking met Verkoper de afnametest.
- 13.3 De afnametest is succesvol afgerond, indien
- (a) Verkoper een daartoe strekkend schriftelijk bericht van Koper heeft ontvangen, eventueel onder opgave van kleine gebreken die de ingebruikname van het geleverde/geïnstalleerde niet in de weg staan en welke kleine gebreken Verkoper binnen 3 werkdagen na ontvangst van voornoemd bericht kosteloos zal verhelpen; of
 - (b) Koper niet binnen 90 dagen na beëindiging van de afnametest een bericht overeenkomstig het bepaalde onder (a) heeft gezonden.
- 13.4 De afnametest is niet succesvol afgerond indien Koper binnen 30 dagen na het einde van de afnametest aan Verkoper schriftelijk heeft laten weten dat hij van mening is dat de afnametest niet is geslaagd, onder opgave van de gebreken die een ingebruikname van het geleverde/geïnstalleerde in de weg staan. In dat geval past Verkoper binnen 3 werkdagen na

ontvangst van voornoemd bericht het geleverde/geïnstalleerde op zodanige wijze kosteloos aan dat het geleverde/geïnstalleerde een volgende afnametest wel met succes zal doorstaan. Hierna zal het geleverde/geïnstalleerde opnieuw aan een afnametest worden onderworpen ingevolge het in dit Artikel 13 bepaalde.

- 13.5 Iedere wijziging van het geleverde/geïnstalleerde zal aan een afnametest worden onderwerpen, tenzij Koper schriftelijk te kennen heeft gegeven daar geen prijs op te stellen.
- 13.6 Indien Verkoper niet tijdig voldoet aan zijn verplichtingen tot herstel van gebreken van het geleverde/geïnstalleerde is Koper, onverminderd zijn verdere rechten, gerechtigd deze gebreken na voorafgaande schriftelijke kennisgeving op kosten van Verkoper, hetzij zelf hetzij door derden te doen verhelpen. Verkoper is verplicht hieraan zijn medewerking te verlenen en op eerste verzoek de daarvoor benodigde informatie te verstrekken.

14 Verzekering en Aansprakelijkheid

- 14.1 Verkoper zal zorg dragen voor een adequate verzekering van zijn eventuele aansprakelijkheden uit hoofde van de rechtsbetrekking met Koper dan wel uit hoofde van de wet. Op eerste verzoek zal Koper inzage krijgen in de hiertoe gesloten verzekeringspolissen.
- 14.2 Verkoper is aansprakelijk voor alle schade die Koper, haar ondergeschikte(n) of niet-ondergeschikte(n) mochten lijden door of in verband met het geleverde/geïnstalleerde of de uitvoering van de overeenkomst, ongeacht of deze werd veroorzaakt door de Verkoper, zijn direct leidendevende(n), ondergeschikte(n) of niet-ondergeschikte(n).

15 Industriële/intellectuele eigendomsrechten, geheimhouding

- 15.1 Verkoper zal de opdracht en alle knowhow en gegevens, die hem in verband met de uitvoering van de opdracht ter kennis komen, niet zonder Kopers voorafgaande schriftelijke toestemming aan derden bekend maken of ten behoeve van derden aanwenden en strikt vertrouwelijk behandelen. Indien geen overeenkomst tot stand komt dan wel een overeenkomst wordt beëindigd of een einde neemt (bijvoorbeeld na levering van de goederen) zal Verkoper al hetgeen hij van Koper ontving retourneren.
- 15.2 Alle (intellectuele/industriële) eigendomsrechten op tekeningen, specificaties, handboeken, monsters, software enz., door Koper aan Verkoper beschikbaar gesteld, of die als onderdeel van de overeenkomst door Verkoper zijn vervaardigd, berusten bij of komen toe aan Koper; Verkoper zal meewerken bij totstandkoming van noodzakelijke akten van overdracht (inter alia met betrekking tot de (intellectuele/industriële) eigendomsrechten. Verkoper zal zonder Kopers voorafgaande schriftelijke toestemming geen afschriften van genoemde documenten en materialen enz. maken.

16 Opschorting en beëindiging

- 16.1 Indien Verkoper zijn verplichtingen uit hoofde van de overeenkomst(en) niet, niet tijdig of niet behoorlijk nakomt binnen 30 dagen na ontvangst van een schriftelijke ingebrekestelling van Koper, welke ingebrekestelling achterwege kan blijven indien nakoming blijvend onmogelijk is, is Koper, onverminderd de overige aan hem toekomende rechten en zonder enige verplichting tot schadevergoeding, bevoegd de overeenkomst(en) geheel of gedeeltelijk met onmiddellijke ingang te beëindigen dan wel de (verdere) uitvoering van de overeenkomst(en) met Verkoper op te schorten.
- 16.2 Koper is voorts bevoegd om de overeenkomst(en) geheel of gedeeltelijk met onmiddellijke ingang te beëindigen ingeval het concordaat of het faillissement ten aanzien van Verkoper wordt

uitgesproken, alsook in geval de Verkoper zijn onderneming staakt of overdraagt, of na het sluiten van de overeenkomst zich zodanige omstandigheden voordoet bij Verkoper dat (i) er goede grond bestaat voor de vrees dat Verkoper zijn verplichtingen niet tijdig of niet behoorlijk na zal komen, of (ii) Koper de overeenkomst niet of niet onder dezelfde voorwaarden had gesloten.

- 16.3 Indien er naar Kopers oordeel gegronde reden bestaat om te vrezen dat Verkoper zijn verplichtingen jegens Koper niet behoorlijk of niet tijdig zal nakomen, is Verkoper verplicht om, op eerste verzoek van Koper, terstond genoegzame en in de door Koper gewenste vorm, zekerheid te stellen voor de volledige nakoming van al zijn verplichtingen.
- 16.4 Alle buitengerechtigde en gerechtelijke kosten van Koper als gevolg van de niet-nakoming door Verkoper komen ten laste van Verkoper.

17 Overmacht

- 17.1 In geval van overmacht kan Verkoper de nakoming van zijn verplichtingen uit hoofde van de overeenkomst opschorten voor de duur van maximaal 4 weken, onder de voorwaarde dat Verkoper Koper hiervan onmiddellijk nadat de omstandigheid die overmacht oplevert zich heeft voorgedaan in kennis stelt en onder vermelding van de oorzaak van de overmacht. Indien Verkoper na afloop van deze 4 weken niet in staat is om zijn verplichtingen na te komen, is Koper bevoegd de overeenkomst te ontbinden, zonder tot schadevergoeding gehouden te zijn.
- 17.2 Voor rekening van Verkoper komen in ieder geval, doch niet uitsluitend staking, grondstoffentekort, transportproblemen, niet-nakoming van de verplichtingen door toeleveranciers en storingen in de productie van Verkoper.

18 Geheimhouding

- 18.1 Alle door Koper verstrekte opdrachten zijn vertrouwelijk en zullen door Verkoper niet voor publicitaire of verkoopbevorderende doeleinden openbaar worden gemaakt.
- 18.2 Verkoper is verplicht tot geheimhouding tegenover derden van alle door Koper verstrekte of op andere wijze aan hem bekend gemaakt geworden gegevens en kennis en zal deze slechts gebruiken ter uitvoering van de hem verstrekte opdracht. Verkoper zal deze verplichting tevens opleggen aan alle ondergeschikten en niet-ondergeschikten die daarvan kennis verkrijgen en staat ervoor in dat deze die verplichtingen nakomen.

19 Overige bepalingen

- 19.1 Indien op enige bepaling van deze Algemene Inkoopvoorwaarden voorwaarden, of deel daarvan, geen beroep kan worden gedaan of deze ongeldig of nietig is, blijven de overige bepalingen, of het overige, onverminderd van kracht. Partijen komen overeen om de ongeldige of nietige bepaling te vervangen door een bepaling die wat betreft inhoud en strekking zoveel mogelijk overeenstemt met de ongeldige of nietige bepaling.
- 19.2 Deze Algemene Inkoopvoorwaarden zijn opgesteld in het Nederlands. In het geval van enige tegenstrijdigheid tussen de Engelse vertaling van deze Algemene Inkoopvoorwaarden en een andere vertaling daarvan, zal de Nederlandstalige versie prevaleren. De Nederlandstalige versie zal ook prevaleren voor interpretatiedoeleinden.

20 Toepasselijk recht en bevoegde rechter

- 20.1 Op alle rechtsbetrekkingen tussen Koper en Verkoper is uitsluitend Belgisch recht van toepassing.
- 20.2 Alle geschillen tussen Koper en Verkoper betreffende deze Algemene Inkoopvoorwaarden,

enige andere overeenkomst of daaruit voortvloeiende rechtsbetrekkingen, zullen uitsluitend worden beslecht door de bevoegde Rechter te Gent indien Verkoper in een lidstaat van de EU of IJsland, Noorwegen of Zwitserland is gevestigd. Indien Verkoper niet in een van de in de voorgaande zin genoemde landen is gevestigd worden alle geschillen uitsluitend overeenkomstig het Arbitrage Reglement van CEPINA door drie arbiters berecht. Plaats van arbitrage zal zijn gelegen in Gent. De procedure zal in de Engelse taal worden gevoerd.